

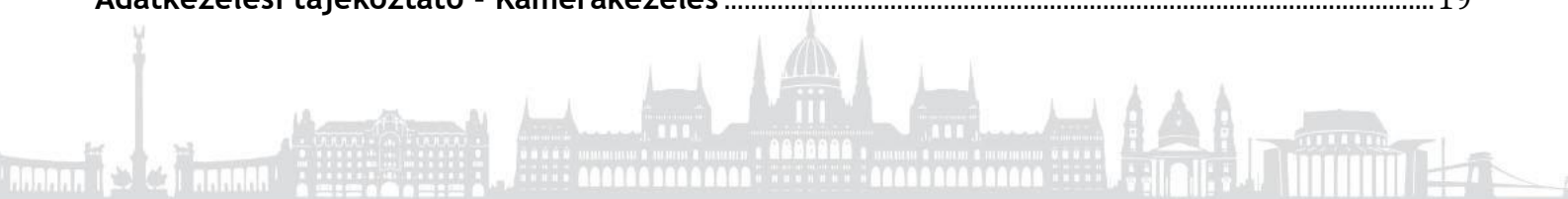
# Adatkezelési tájékoztatók

## ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft.

**Hatályos: 2023. június 15-től**

### Tartalom

Általános adatkezelési tájékoztató .....	2
Adatkezelési tájékoztató az ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft. akkreditált nyelvvizsgáztatással kapcsolatos adatkezeléseiről .....	8
Az online formátumú akkreditált nyelvvizsgálóhoz kapcsolódó speciális adatkezelési szabályok .....	16
Adatkezelési tájékoztató - Kamerakezelés .....	19



## ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft.

### Általános adatkezelési tájékoztató

Az **ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft.** (1082 Budapest, Baross utca 62. [www.onyc.hu](http://www.onyc.hu), [info@onyc.hu](mailto:info@onyc.hu), [tel:1 99-88-324](tel:19988324), adószám: 23932742-2-42, a továbbiakban ONYC, szolgáltató, adatkezelő), mint adatkezelő, magára nézve kötelezőnek ismeri el jelen jogi közlemény tartalmát.

E tájékoztató célja, hogy rögzítse az ONYC által alkalmazott adatvédelmi és adatkezelési elveket és a Társaság adatvédelmi és adatkezelési politikáját. Az ONYC további speciális szabályokat tesz elérhetővé akkreditált vizsgáira vonatkozóan (Adatkezelési tájékoztató az ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft. akkreditált nyelvvizsgáztatásával kapcsolatos adatkezeléseiről), mely szintén elérhető a Társaság honlapján.

**Az ONYC kötelezettséget vállal arra, hogy tevékenységével kapcsolatos minden adatkezelés megfelel a jelen tájékoztatóban és a hatályos jogszabályokban meghatározott elvárásoknak.**

Az ONYC elkötelezett ügyfelei és partnerei személyes adatainak védelmében, kiemelten fontosnak tartja ügyfelei információs önrendelkezési jogának tiszteletben tartását. Az ONYC a személyes adatokat bizalmasan kezeli, és megtesz minden olyan biztonsági, technikai és szervezési intézkedést, mely az adatok biztonságát garantálja.

#### **A személyes adatok köre, az adatkezelés célja, jogalapja és időtartama**

Az ONYC adatkezelései önkéntes hozzájáruláson, szerződéses vagy jogszabályi kötelezettségen alapulnak.

Amikor az érintettre vonatkozó személyes adatokat az érintettől gyűjtjük, az ONYC az érintett, vagy meghatalmazottja kérésére a megfelelő azonosítás után, rendelkezésére bocsátja a következő információk mindegyikét:

- a) az adatkezelőnek és az adatkezelő képviselőjének a kiléte és elérhetőségei;
- b) a személyes adatok tervezett kezelésének célja, valamint az adatkezelés jogalapja;
- c) ha a személyes adatokat nem az érintettől szereztük meg: az érintett személyes adatok kategóriái;
- d) adott esetben a személyes adatok címzettjeit, illetve a címzettek kategóriáit, ha van ilyen.

Az említett információk mellett az érintettet a következő kiegészítő információkról is tájékoztatjuk:

- a) a személyes adatok tárolásának időtartamáról, vagy ha ez nem lehetséges, ezen időtartam meghatározásának szempontjairól;
- b) az érintett azon jogáról, hogy kérelmezheti az adatkezelőtől a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen, valamint az érintett adathordozhatósághoz való jogáról;
- c) az önkéntes hozzájáruláson alapuló adatkezelés esetén a hozzájárulás bármely időpontban történő visszavonásához van joga az érintettnek, amely nem érinti a visszavonás előtt a hozzájárulás alapján végrehajtott adatkezelés jogszerűségét;
- d) a felügyeleti hatósághoz címzett panasz benyújtásának jogáról;
- e) arról, hogy a személyes adat szolgáltatása jogszabályon vagy szerződéses kötelezettségen alapul vagy szerződés kötésének előfeltétele-e, valamint, hogy az érintett köteles-e a személyes adatokat megadni, továbbá, hogy milyen lehetséges következményekkel járhat az adatszolgáltatás elmaradása.

Az érintett jogosult arra, hogy az adatkezelőtől visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha ilyen adatkezelés folyamatban van, jogosult arra, hogy a személyes adatokhoz és a következő információkhoz hozzáférést kapjon.

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére az adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse a rá vonatkozó pontatlan személyes adatokat. Figyelembe véve az adatkezelés célját, az érintett jogosult arra, hogy kérje a hiányos személyes adatok - egyebek mellett kiegészítő nyilatkozat útján történő - kiegészítését.

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére az adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül törölje a rá vonatkozó személyes adatokat, az adatkezelő pedig köteles arra, hogy egyéb feltételek teljesülése esetén az érintettre vonatkozó személyes adatokat indokolatlan késedelem nélkül törölje.

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére az adatkezelő korlátozza az adatkezelést, ha az alábbiak valamelyike teljesül:

- az érintett vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az adatkezelő ellenőrizze a személyes adatok pontosságát;
- az adatkezelés jogellenes, és az érintett ellenzi az adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását;
- az adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez; vagy
- az érintett tiltakozott az adatkezelés ellen; ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben.

Az adatkezelő minden olyan címzettet tájékoztat valamennyi helyesbítésről, törlésről vagy adatkezelés-korlátozásról, akivel, illetve amellyel a személyes adatot közölték, kivéve, ha ez lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényel. Az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa egy adatkezelő rendelkezésére bocsátott személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy ezt akadályozná az az adatkezelő, amelynek a személyes adatokat a rendelkezésére bocsátotta, ha az adatkezelés önkéntes hozzájáruláson vagy szerződésen alapul és automatizált módon történik.

Ha egy esetlegesen bekövetkező adatvédelmi incidens az ONYC rendszerén belül valószínűsíthetően magas kockázattal jár a természetes személyek jogaira és szabadságaira nézve, az adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az érintettet az adatvédelmi incidensről.

#### **A személyes adatok tárolásának módja, az adatkezelés biztonsága**

Az ONYC számítástechnikai rendszerei és más adatmegőrzési helyei a székhelyén, valamint szerződött partnerei (Biroda Kft., Netfocus Kft., Websas.hu Kft.) és vizsgahelyei (együttesen adatfeldolgozók) szerverein található meg.

Az ONYC a személyes adatok kezeléséhez a szolgáltatás nyújtása során alkalmazott informatikai eszközöket úgy választja meg és üzemelteti, hogy a kezelt adat:

- csak az arra feljogosítottak számára hozzáférhető;
- hitelessége és hitelesítése biztosított;
- változatlansága igazolható;
- a jogosulatlan hozzáférés ellen védett legyen.

Az ONYC az adatokat megfelelő intézkedésekkel védi különösen a jogosulatlan hozzáférés, megváltoztatás, továbbítás, nyilvánosságra hozatal, törlés vagy megsemmisítés, valamint a véletlen megsemmisülés, sérülés, továbbá az alkalmazott technika megváltozásából fakadó hozzáférhetetlenné válás ellen.

Az ONYC a technika mindenkori fejlettségére tekintettel olyan műszaki, szervezési és szervezeti intézkedésekkel gondoskodik az adatkezelés biztonságának védelméről, amely az adatkezeléssel kapcsolatban jelentkező kockázatoknak megfelelő védelmi szintet nyújt.

Tájékoztatjuk ugyanakkor az érintetteket, hogy az interneten továbbított elektronikus üzenetek, protokolltól (e-mail, web, ftp stb.) függetlenül sérülékenyek az olyan hálózati fenyegetésekkel szemben, amelyek tisztességtelen tevékenységre, szerződés vitatására, vagy az információ felfedésére, módosítására vezetnek. Az ilyen fenyegetésektől megvédendő az ONYC megtesz minden tőle elvárható óvintézkedést.

Cégünk adatfeldolgozókat vesz igénybe.

Az ONYC által kezelt adatokat elsődlegesen az illetékes belső munkatársaink jogosultak megismerni, azokat harmadik személyek részére nem adjuk át, kizárólag jogszabályi kötelezettségből, vagy ha ehhez a Felhasználó előzetesen kifejezett beleegyezését adta.

### **Süтик - cookie - k**

Az onyc.hu weboldalon tett látogatások során egy vagy több cookie-t - azaz egy-egy karaktersorozatot tartalmazó kis fájl - küld a Szolgáltató a látogató számítógépére, amely(ek) révén annak böngészője egyedileg azonosítható lesz. Ezeket a cookie-kat csak egyes oldalak látogatása esetén küldjük el a látogató számítógépére, tehát ezekben csak az adott oldal meglátogatásának tényét és idejét tároljuk, semmilyen más információt nem.

A weboldal a Google Inc. („Google”) Google Analytics rendszerét használja a látogatottságának elemzésére. Részletesebben erről az adatkezelésről ezen dokumentum Google Analytics részében olvashat.

A cookie-k telepítése megakadályozható ugyan a böngésző megfelelő beállításával, ebben az esetben viszont előfordulhat, hogy a weboldal bizonyos funkciói esetleg nem használhatók a maguk teljességében. A weboldal használatával a felhasználó kifejezetten beleegyezik, hogy a Google feldolgozhatja az előzőekben ismertetett módon a weboldal használatából eredő adatokat.

Ha a cookie beállításait szeretné kezelni, vagy letiltani a funkcióról azt a saját informatikai eszközén megteheti a böngészőjében. A böngésző eszköztárából függően találhatóak meg a cookie-k/süтик/követési funkciók elhelyezkedései, általában azonban az Eszközök azon belül a Beállítások azon belül az Adatvédelem beállításai alatt állíthatja be, hogy milyen követési funkciókat engedélyez vagy tilt meg az informatikai eszközén.

### **Google Analytics**

Weboldalunk a Google Analytics alkalmazást használja.

A Google Analytics cookie-k (süтик) alapján állít össze jelentést ügyfelei részére a weblap felhasználóinak szokásairól (A cookiekról bővebben olvashat adatkezelési tájékoztatónk Süтик - cookie - k pontjában).

A weboldal üzemeltetőjének megbízásából a Google az információkat arra használja, hogy kiértékelje, hogyan használják a felhasználók a honlapot. További szolgáltatásként a honlap aktivitásával összefüggő jelentéseket készít weboldal üzemeltetőjének részére, hogy az további szolgáltatásokat teljesíthessen.

Az adatokat a Google szerverei kódolt formátumban tárolják, hogy megnehezítsék és elejét vegyék az adatokkal való visszaélésnek.

#### **Az adatkezelés célja**

A weboldal teljesítményének mérése, a használatára vonatkozó statisztikák készítése érdekében a weboldalt felkereső látogatók, illetve munkameneteik egymástól való megkülönböztetése.

#### **A kezelt adatok köre**

A Google Analytics szolgáltatás a weboldal teljesítményének mérésére, a használatára vonatkozó statisztikák készítéséhez süतिकet használ, amelyek a szolgáltatás által értelmezhető információkat (betűkből, számokból és egyéb írásjelekből álló egyedi karaktersorozatokat) tartalmaznak.

#### **Az adatkezelés időtartama**

A Google Analytics szolgáltatás által alkalmazott süтик érvényessége többféle lehet. Vannak olyan süтик, amelyek érvényessége lejár, amikor Ön bezárja az oldalt az internet böngésző programjában, illetve van néhány olyan is, amelynek az érvényessége ennél is rövidebb (1 perc) vagy esetleg lényegesen hosszabb (pl.: 24 óra vagy például 2 év). Ugyanakkor a hosszabb időre érvényes süтик tartalmához weboldalunk - és ezen keresztül a Google Analytics szolgáltatás is - kizárólag akkor férhet hozzá, ha Ön újra felkeresi weboldalunkat ugyanarról a készülékről és ezeket a süतिकet időközben nem törölte le arról.

### Jogérvényesítés

Azok a webhelyfelhasználók, akik nem szeretnék, hogy a Google Analytics JavaScript jelentést készítse az adataikról, telepíthetik a Google Analytics letiltó böngészőbővítményét.

A bővítmény megtiltja a Google Analytics JavaScript (ga.js, analytics.js, és dc.js) számára, hogy információkat küldjön a Google Analytics rendszernek. A böngészőbővítmény a legtöbb újabb böngészőben használható. A Google Analytics letiltó böngészőbővítménye nem akadályozza meg az adatküldést maga a webhely és más internetes elemzési szolgáltatások részére.

További információkat a sütik kezeléséről az adott program súgójában, illetve a következő hivatkozásokon, a program nevére kattintva találhat: [Internet Explorer](#), [Chrome](#), [Mozilla Firefox](#), [Edge](#). (A cookiekról bővebben olvashat adatkezelési tájékoztatónk Sütik - cookie - k pontjában).

### Információk a harmadik félről:

Google Dublin, Google Ireland Ltd, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Ireland, Fax: +353 (1) 436 1001.

Google Analytics Szolgáltatási Feltételek: <https://www.google.com/analytics/terms/hu.html>,

Általános Áttekintés a Google Analytics biztonsági és adatvédelmi elveiről:

<https://support.google.com/analytics/answer/6004245?hl=hu>, valamint a Google adatvédelmi szabályzata: <https://policies.google.com/privacy?hl=hu>.

### **OrigóFordító angol nyelv gyakorló applikáció**

Az applikáció használatához nem szükséges az eszköz regisztrálása. Az ONYC a felhasználók személyes adatait nem gyűjti, ezen szolgáltatás segítségével nem szerez és nem tárol sem saját, sem külső szerveren semmit a felhasználóról. Ami tárolódik (jelenlegi állás és elért eredmények), azt a felhasználó saját készüléke tárolja és az applikáció törlésével ezek az adatok is törlődnek a mobilról.

### **JUNIOR nyelvvizsga**

A JUNIOR nyelvvizsga tényleges lebonyolítása a Vizsgaközpontban vagy a Vizsgaközponttal együttműködő vizsgahelyeken (iskolákban) történik.

Az adatkezelés célja és jogalapja: a szerződő fél számára a szolgáltatás biztosításához szükséges feltételek vagy igény esetén további előnyös lehetőségek megteremtése, a jogszerű eljárás bizonyítása az ONYC vonatkozásában, GDPR 6. cikk (1) bek. a) pont: érintett hozzájárulását adta személyes adatainak kezeléséhez, GDPR 6. cikk (1) bek. b) pont: Szerződés teljesítése, GDPR 6. cikk (1) bek. f) pont: Jogos érdek.

A kezelt adatok köre: azonosítási és kapcsolattartási adatok (név, születési név, anyja születési neve, születési hely, idő), a törvényes képviselő teljes neve és email címe, vizsga adatai, tanúsítvány/bizonyítvány adatai, vizsgaazonosítók, vizsgadokumentációk. A tanúsítvány sorszáma és a kiadás dátuma, amely adatok kezelésének célja az elvesztett tanúsítványok pótlási lehetőségének biztosítása.

Az adatkezelés időtartama: amíg a szerződés teljesítéséhez szükséges, amíg a hozzájárulás fennáll és az adatkezelés célja meg nem valósul, amíg az ONYC-t terhelő bizonyítási teher fennáll.

Pénzügyi adatkezelés: A Vizsgaközpont szerződés teljesítése jogalappal, a szerződés megkötése, teljesítése, megszűnése, szerződési kedvezmény nyújtása céljából kezeli a vele vevőként, szerződött természetes személy nevét, lakcímét, bankszámlaszámát. Az Adatkezelő a számla kiállítása céljából további adatokat kérhet a jelentkezőtől, a hatályos ÁFA törvény (2007. évi CXXVII. törvény) előírásainak megfelelően (számla kötelező adattartalma). A Vizsgaközpont a számlát a hatályos jogszabályokból levezethető őrzési időig tárolja.



### **Tanári fiók**

Az adatkezelés célja és jogalapja: a tanári fiók működtetése, értesítések küldése az ONYC által szervezett rendezvények és a tanári fiókban történő változások, tartalom bővülés kapcsán, GDPR 6. cikk (1) bek. a) pont: érintett hozzájárulását adta személyes adatainak kezeléséhez, GDPR 6. cikk (1) bek. f) pont: Jogos érdek.

A kezelt adatok köre: név, e-mail cím.

Az adatkezelés időtartama: a hozzájárulás visszavonásáig (kilépés a tanári fiókból).

### **Ügyfélkapcsolat**

Amennyiben cégünkkel, adatkezelésünkkel vagy szolgáltatásaink igénybevétele során észrevétele, kérdése, problémája van, a honlapunkon megtalálható elérhetőségeken kapcsolatba léphet velünk.

### **Egyéb**

E tájékoztatóban fel nem sorolt adatkezelésekről az adat felvételekor adunk tájékoztatást.

Cégünk fenntartja a jogot, hogy jelen adatkezelési tájékoztatót az érintettek értesítése mellett egyoldalúan módosítsa.

Cégünk a neki megadott személyes adatokat nem ellenőrzi. A megadott adatok megfelelőségéért kizárólag az azt megadó személy felel. Bármely érintett e-mail címének megadásakor egyben felelősséget vállal azért, hogy a megadott e-mail címről kizárólag ő vesz igénybe szolgáltatást.

Tájékoztatjuk ügyfeleinket, hogy a nyomozó hatóság, a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság, illetőleg jogszabály felhatalmazása alapján más szervek tájékoztatás adása, adatok közlése, átadása, illetőleg iratok rendelkezésre bocsátása végett megkereshetik az ONYC-t.

### **Eljárási szabályok**

A személyes adatokról az információ adásra, törlésre, helyesbítésére 30 nap áll az adatkezelő rendelkezésére. Amennyiben az adatkezelő az érintett ilyen igényét nem teljesíti, 30 napon belül írásban közli az elutasítás indokait.

### **Adatvédelmi hatóság**

Panasszal a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál lehet élni:

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság, 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., Levelezési cím: 1363 Budapest, Pf. 9., Telefon: 06/1/391-1400, Fax: 06/1/391-1410, E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu), Honlap: <http://www.naih.hu>

**Az ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft. adatvédelmi tisztviselőjének neve és elérhetősége:**

**Tózsér Zoltán**  
[adatvedelem@onyc.hu](mailto:adatvedelem@onyc.hu)

Budapest, 2023. június 15.

Antoni Györgyi  
ügyvezető igazgató  
ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft.  
Adatkezelő

## Fogalmak

- **„személyes adat”**: azonosított vagy azonosítható természetes személyre („érintett”) vonatkozó bármely információ; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható;
- **„adatkezelés”**: a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, rögzítés, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés;
- **„az adatkezelés korlátozása”**: a tárolt személyes adatok megjelölése jövőbeli kezelésük korlátozása céljából;
- **„adatkezelő”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit önállóan vagy másokkal együtt meghatározza; ha az adatkezelés céljait és eszközeit az uniós vagy a tagállami jog határozza meg, az adatkezelőt vagy az adatkezelő kijelölésére vonatkozó különös szempontokat az uniós vagy a tagállami jog is meghatározhatja;
- **„adatfeldolgozó”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel;
- **„harmadik fél”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely nem azonos az érintettel, az adatkezelővel, az adatfeldolgozóval vagy azokkal a személyekkel, akik az adatkezelő vagy adatfeldolgozó közvetlen irányítása alatt a személyes adatok kezelésére felhatalmazást kaptak;
- **„az érintett hozzájárulása”**: az érintett akaratának önkéntes, konkrét és megfelelő tájékoztatáson alapuló és egyértelmű kinyilvánítása, amellyel az érintett nyilatkozik vagy a megerősítést félreérthetetlenül kifejező cselekedet útján jelzi, hogy beleegyezését adja az őt érintő személyes adatok kezeléséhez;
- **„adatvédelmi incidens”**: a biztonság olyan sérülése, amely a továbbított, tárolt vagy más módon kezelt személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítését, elvesztését, megváltoztatását, jogosulatlan közlését vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáférést eredményezi.

## Adatkezelési tájékoztató az ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft. akkreditált nyelvvizsgáztatással kapcsolatos adatkezeléseiről

### 1. Jogszabályi háttér

Az ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft. (1082 Budapest, Baross u. 62., továbbiakban: Vizsgaközpont) nyelvvizsgáztatási szolgáltatást nyújt a jelentkezők számára. A tárgyi szolgáltatással összefüggésben a Vizsgaközpont szakmai tevékenységére vonatkozó szabályokat a mindenkor hatályos jogszabályok, különösen az idegennyelv-tudást igazoló államilag elismert nyelvvizsgáztatásról és a külföldön kiállított, idegennyelv-tudást igazoló nyelvvizsgabizonyítványok Magyarországon történő honosításáról szóló 137/2008. (V. 16.) Korm. rendelet (továbbiakban: Korm.rend.), továbbá az Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központjának (a továbbiakban: NYAK) szabályzatai, különösen az Akkreditációs Kézikönyv és a Vizsgaközpont vizsgaszabályzata határozzák meg.

A Vizsgaközpont a hatályos adatvédelmi jogszabályok, különösen az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet), (továbbiakban: GDPR) alapján az akkreditált nyelvvizsgáztatással kapcsolatos adatkezeléseinek feltételeiről az alábbi tájékoztatót adja.

### 2. Az Adatkezelési tájékoztató tárgya, elfogadása és annak joghatásai

- 2.1. A jelen tájékoztató a Vizsgaközpont akkreditált nyelvvizsgáira (Origó általános, Origó MONO általános és LforS szaknyelvi) jelentkező vizsgázók személyes adatainak kezelésére vonatkozik.
- 2.2. A hagyományos papíralapú, a vizsgatermi számítógépes és a vizsgatermi sajtógépes formátumú vizsgáknál a vizsgázó a vizsgára való jelentkezéskor elfogadja a Vizsgaszabályzatban és a jelen Adatkezelési tájékoztatóban foglaltakat. Ezen dokumentumok elfogadása nélkül vizsgajelentkezés érvényesen nem tehető. Az előzetes tájékozódás lehetőségének biztosítása érdekében a Vizsgaközpont az előbbi dokumentumokat a honlapján bárki számára elérhető módon közzéteszi. Kiskorú jelentkező esetében a jelentkezést a törvényes képviselő (szülő/gondviselő) hozzájárulásával fogadjuk el, a törvényes képviselő (szülő/gondviselő) is nyilatkozik a Vizsgaszabályzat és az Adatkezelési tájékoztató elfogadásáról.
- 2.3. A Vizsgaközpont az Oktatási Hivatal határozata alapján jogosult online számítógépes formátumú vizsga szervezésére, amelynek adatkezelési szabályait szintén a jelen tájékoztatóban rendezzük. Az online vizsgára vonatkozó adatkezelésre az 1. mellékletben foglalt speciális szabályokkal kiegészítve a jelen tájékoztatóban foglaltak az irányadók.
- 2.4. Az online vizsgára vonatkozóan a vizsgaszabályzatot és a jelen adatkezelési tájékoztatót a vizsgázó legalább az első vizsgaeseménye előtt 72 órával köteles elfogadni azon az elektronikus felületen, amelyre az aktivált vizsgázók kerülnek átírányításra abból a célból, hogy a vizsgázói azonosításukat az online vizsga előtt elvégezzék. Az előzetes tájékozódás lehetőségének biztosítása érdekében a Vizsgaközpont az előbbi dokumentumokat a honlapján bárki számára elérhető módon közzéteszi.
- 2.5. Az elektronikus felületen vizsgaszabályzat és az adatkezelési tájékoztató elfogadása nélkül további adat megadását, rögzítését a vizsgázó nem tudja elvégezni, de az alábbi két funkciót így is használni tudja:
  - annak a vizsgafelületnek a tesztelése, amin keresztül a vizsgát majd élesben teljesíteni kell (a tesztfelület használatakor a rendszer a vizsgázóról semmilyen adatot nem gyűjt, az azon belül működő teszt chatbox-ból üzenet nem érkezik be);
  - az online vizsgától való visszalépés: adatkezelési tájékoztató elfogadása nélkül is lemondható a vizsga, ennek további vizsgaszervezési következményeiről a nyilatkozat megtételét követően a vizsgázó e-mailben értesül.
- 2.6. Az elektronikus felületen a vizsgaszabályzat és a jelen adatkezelési tájékoztató elfogadása nélkül a vizsgázó nem léphet tovább az azonosítási folyamatban, következésképp enélkül nem vehet részt az online vizsgán. Ennek az az oka, hogy az online vizsga természetéből adódóan a vizsgázó azonosítása másképp nem lehetséges csak online.



### 3. Alapfogalmak

A GDPR. meghatározza bizonyos fogalmak jelentését, ezek közül a legfontosabbak a jelen tájékoztató megfelelő értelmezése szempontjából:

**„személyes adat”**: azonosított vagy azonosítható természetes személyre („**érintett**”) vonatkozó bármely információ; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható;

**„adatkezelés”**: a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, rögzítés, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés;

**„adatkezelő”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit önállóan vagy másokkal együtt meghatározza; ha az adatkezelés céljait és eszközeit az uniós vagy a tagállami jog határozza meg, az adatkezelőt vagy az adatkezelő kijelölésére vonatkozó különös szempontokat az uniós vagy a tagállami jog is meghatározhatja;

**„adatfeldolgozó”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel;

**„az érintett hozzájárulása”**: az érintett akaratának önkéntes, konkrét és megfelelő tájékoztatáson alapuló és egyértelmű kinyilvánítása, amellyel az érintett nyilatkozik vagy a megerősítést félreérthetetlenül kifejező cselekedet útján jelzi, hogy beleegyezését adja az őt érintő személyes adatok kezeléséhez;

**„adatvédelmi incidens”**: a biztonság olyan sérülése, amely a továbbított, tárolt vagy más módon kezelt személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítését, elvesztését, megváltoztatását, jogosulatlan közlését vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáférést eredményezi;

**„egészségügyi adat”**: egy természetes személy testi vagy pszichikai egészségi állapotára vonatkozó személyes adat, ideértve a természetes személy számára nyújtott egészségügyi szolgáltatásokra vonatkozó olyan adatot is, amely információt hordoz a természetes személy egészségi állapotáról.

### 4. Vizsgaközpont, vizsgahelyek és értékelők

A nyelvvizsgáztatással kapcsolatos személyes adatok adatkezelője a Vizsgaközpont.

#### Adatkezelő:

Név: ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft.  
Székhely: 1082 Budapest, Baross u. 62.  
Postai cím: 1082 Budapest, Baross u. 62.  
Web: [www.onyc.hu](http://www.onyc.hu)  
Adatvédelmi tisztviselő neve és elérhetősége:  
Tózsér Zoltán, [adatvedelem@onyc.hu](mailto:adatvedelem@onyc.hu)

A Vizsgaközpont nyelvvizsgáztatásra jogosító akkreditációs azonosítója: AK-1/1/2000. A hagyományos papíralapú, a vizsgatermi számítógépes és a vizsgatermi sajátgépes formátumú vizsgáknál a nyelvvizsga tényleges lebonyolítása a Vizsgaközpontban vagy a Vizsgaközponttal szerződéses viszonyban álló akkreditált vizsgahelyeken történik, amelyek adatfeldolgozóként működnek közre. Az online vizsgák lebonyolításában az adatkezelő (és adott esetben adatfeldolgozói minőségben a vizsgahelyei) vesz(nek) részt. Ezen adatfeldolgozók aktuális listája a <https://nyak.oh.gov.hu/> honlapon található. Az értékelők/vizsgáztatók, mint adatfeldolgozók működnek közre. Az adatfeldolgozók az adatkezelést érintő érdemi döntést nem hozhatnak, a tudomásukra jutott személyes adatokat

kizárólag az adatkezelő rendelkezései szerint dolgozhatják fel, saját célra adatkezelést nem végezhetnek. A vizsgahelyek kizárólag a náluk vizsgázó érintettek személyes adataihoz, az értékelők kizárólag az általuk értékelt dolgozatokhoz férnek hozzá, és csak azon adatokhoz, amelyek a feladataik ellátásához szükségesek. Az adatokat kötelesek bizalmasan - az adatkezelő által adott utasításoknak megfelelően - kezelni.

## 5. A kezelt adatok köre, az adatkezelés célja és jogalapja

### 5.1. A jelentkezés során megadott személyes adatok

Az akkreditált nyelvvizsgára történő jelentkezés online jelentkezési űrlap kitöltésével történik egyedileg létrehozott online fiókból, amelynek keretében a leendő vizsgázó megadja az alábbi adatokat:

5.1.1. **A személyek beazonosításához szükséges adatok** (viselt név, születési név, születési hely - település és ország historikus megjelöléssel -, születési idő, anyja születési neve) kezelésének célja az érintett vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelő azonosítása. Az erre vonatkozó előírásokat az oktatási nyilvántartásról szóló 2018. évi LXXXIX. törvény (a továbbiakban: ONYtv.), tartalmazza. Az adatkezelés további célja a Korm. rend. 3.§ (1) bekezdése szerinti követelményeknek való megfelelés ellenőrzése, valamint a Korm.rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga-anyakönyv kitöltése. Az adatkezelés jogalapja ezen adatok tekintetében elsősorban a jogi kötelezettség teljesítése, valamint a szerződés teljesítése.

5.1.2. **Adóazonosító jel és oktatási azonosító:** a Vizsgaközpont köteles egyes további azonosítókat is gyűjteni annak érdekében, hogy a NYAK egyes jogszabályi kötelezettségeknek eleget tehessen. Az adatkezelés jogalapja ennek megfelelően jogi kötelezettség teljesítése, ld.: ONYtv. 3.§ (1) bekezdés, 1.§, 2.§, 5.§ (2) 16. pont.

A jogszabályi előírásoknak való megfelelés érdekében a NYAK 2020. január 01-től a magyarországi akkreditált nyelvvizsgán résztvevő vizsgázók személyes adatait a vizsgaesemény előtt kötelezően egyeztetni az oktatási személyi nyilvántartás (a továbbiakban: OSZNY) adataival, és meghatározza a személy oktatási azonosítóját.

Az oktatási azonosítót a nyelvvizsgaközpontnak a jelentkezés során kell bekérni azoktól vizsgázóktól, akik rendelkeznek ilyen azonosítóval.

Az oktatási azonosítóval nem rendelkező vizsgázóknak az érvényesítés során az NYAK oktatási azonosítószámot oszt ki. Egy vizsgázó, egy oktatási azonosítóval rendelkezhet.

Az azonosítás a megadott 5.1.1 pont szerinti adatok, az oktatási azonosító és az adóazonosító jel alapján történik. Amennyiben az 5.1.1 pont szerinti adatok pontatlanok, de az adóazonosító jel használatával az OSZNY-ből pontosításuk lehetséges, a vizsgázó jelentkezéskor megadott adatainak javítása szükséges.

A nyelvvizsgákon csak az ellenőrzés során beazonosított vizsgázók vehetnek részt, a bizonyítványra pedig csak az így ellenőrzött adatok kerülhetnek rá.

Az adóazonosító jelet csak az azonosítás idejére kezeli a NYAK, utána törlésére kerül sor. A Vizsgaközpont az oktatási azonosítót és az adóazonosító jelet semmilyen formában nem tárolja.

5.1.3. **Állampolgárság és tartózkodás:** a Vizsgaközpont köteles gyűjteni az állampolgárságra, továbbá külföldi állampolgár esetén a tartózkodásra vonatkozó adatokat annak érdekében, hogy a NYAK egyes jogszabályi kötelezettségeknek (ONYtv. 2.§) eleget tehessen. Az állampolgárság vonatkozásában az adatkezelés további célja a Korm. rend. 3.§ (1) bekezdése szerinti követelményeknek való megfelelés ellenőrzése.

Az adatkezelés jogalapja ezek tekintetében a jogi kötelezettség teljesítése.

5.1.4. **A választott nyelvvizsgával kapcsolatos adatokat** (vizsga formátuma, nyelve, szintje, típusa, fajtája, választott vizsgahely és vizsgahónap), amely adatok kezelésének célja a nyelvvizsga

lebonyolításának biztosítása, valamint a Korm. rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsgaanyakönyv kitöltése. Az adatkezelés jogalapja ezek tekintetében részben a jogi kötelezettség teljesítése, részben szerződés teljesítése.

- 5.1.5. **A kapcsolattartási adatait** (levelezési címét, e-mail címét és telefonszámát) a hivatalos iratok kézbesítése, valamint a vizsga lebonyolításához szükséges - gyakran gyors kapcsolatfelvételt igénylő - kapcsolattartás céljából. Az adatkezelés jogalapja ezek tekintetében a szerződés teljesítése.
- 5.1.6. **A nemét**, mely adat a NYAK felé történő kötelező (statisztikai célú) adatszolgáltatást célozzák. Az adatkezelés jogalapja jogszabályi kötelezettség teljesítése.
- 5.1.7. **Az esélyegyenlőségi kedvezmény** iránti kérelmet benyújtó személyek vonatkozásában a Vizsgaközpont a kérelem és az ahhoz kapcsolódó igazolások adatain keresztül különleges adatokat is kezel. Ennek célja az esélyegyenlőségi kérelem elbírálása, az arra jogosultak számára kedvezmények biztosítása. A Vizsgaszabályzat keretei között a hatályos jogszabályok és az Akkreditációs Kézikönyv elvárásainak megfelelően a Vizsgaközpont ezen kedvezmények biztosításán keresztül jogi kötelezettséget teljesít. Az adatkezelésnek hozzájárulás a jogalapja. Különleges adatokról van szó, ezért az érintett kifejezett hozzájárulása esetén kezeli csak a Vizsgaközpont az adatot. A hozzájárulás a (pót)jelentkezési határidő lejártáig bármikor visszavonható, de természetesen ebben az esetben esélyegyenlőségi kedvezmény nem adható. A hozzájárulás visszavonására a Vizsgaközpont ügyfélszolgálatára küldött e-mailben van lehetőség. A (pót)jelentkezési határidőn túl tett visszavonó nyilatkozat esetében a Vizsgaközpont a nyilatkozat visszavonását az érintett vizsgával kapcsolatban nem tudja figyelembe venni. Az adatkezelésnek az adott vizsgán kívül nincs kihatása (vagyis a Vizsgaközpont csak azzal a vizsgával kapcsolatban veszi azt figyelembe, amelyre nézve a kérelmet a jelentkező benyújtotta, következésképp a különleges adatokat is csak az adott vizsgával összefüggésben kezeli és nem a jelentkező személyes adatainak részeként).
- 5.1.8. Kiskorú vizsgázó esetében a törvényes képviselő (szülő/gondviselő) teljes nevét és email címét is megadja a jelentkező. Az adatkezelés jogalapja ezek tekintetében a Ptk. 2:10-2:14 §-ai.
- 5.1.9. Az online vizsgák esetében a vizsgázó azonosításához az 1. mellékletben megjelölt további adatok, azonosítási cselekmények is szükségesek.

## 5.2. A nyelvvizsga során keletkezett személyes adatok

A nyelvvizsga során az érintett által megadott adatokon kívül további személyes adatok jönnek létre:

### 5.2.1. Hangfelvétel

Az Nftv. 107/A. § (8) bekezdése alapján a szóbeli beszédalképzés nyelvvizsgáról - a nyelvvizsgázó erre irányuló beleegyezése alapján - hangfelvétel készül.

Az online vizsga keretében teljesített beszédalképzés vizsgáról minden esetben videó- és hangfelvétel készül, ehhez való hozzájárulását a vizsgázó a jelen tájékoztató elfogadásával adja meg. Az ide vonatkozó rendelkezéseket az 1. melléklet tartalmazza.

A hagyományos papíralapú, a vizsgatermi számítógépes és a vizsgatermi sajátgépes formátumú vizsgáknál a hangfelvétellel kapcsolatos adatkezelés a következők szerint történik:

#### Az adatkezelés jogalapja: érintetti hozzájárulás

A hangfelvétel készítésével kapcsolatos előzetes hozzájárulásáról vagy annak megtagadásáról a vizsgázó a vizsgafiókban nyilatkozik a jelentkezési folyamat részeként.

A nyilatkozat az adott vizsgaidőszakhoz kapcsolódó (pót)jelentkezési határidőig a már befejezett jelentkezés esetében is szabadon módosítható. A Vizsgaközpont és vizsgahelyei a vizsgázó beosztásakor a nyilatkozat (pót)jelentkezési határidő lejáratának pillanatában fennálló állapotát veszik figyelembe. A nyilatkozat módosítása a (pót)jelentkezési határidő után a hangfelvétel elkészítésének kezdetéig bármikor szabadon lehetséges, de csak a vizsgahelyezés keretében.

A hozzájárulás tárgyában tett nyilatkozat tartalma mindenképp kihat a vizsgaeljárás sorsára. Erre vonatkozó részletes tájékoztatást a Vizsgaszabályzat tartalmaz, jelen tájékoztató csak a kérdés adatkezelési oldalát tisztázza.

#### Az adatkezelés célja:

A beszédképesség vizsgáról készült hangfelvételt a Vizsgaközpont jogorvoslati, újraértékelési és szakmai felügyeleti eljárások lefolytatásának biztosítása céljából - a személyes adatok kezelésére vonatkozó hatályos jogszabályok és az Adatkezelési tájékoztató betartásával - kezeli. A hangfelvétel készítésének célja jogorvoslati és újraértékelési eljárás esetében, hogy szükség esetén a jogorvoslatra vagy újraértékelésre jogosultsággal rendelkező személyek eljárjanak, ezért a hangfelvételt megismerni kizárólag az ebben eljáró személyek jogosultak. A hangfelvétel készítésének másodlagos célja, hogy a Vizsgaközpont, valamint a vizsgázatóinak szakmai tevékenységét felügyelő szakhatóság (NYAK) vizsgálati eljárásaik során abból tájékozódhassanak a szakmai munkáról, ezért ennek során a hangfelvétel megismerésére a szakhatóság kirendelt ellenőre, illetve a Vizsgaközpont ellenőrzési jogkörrel eljáró vezetője jogosult.

#### A Vizsgaközpont tájékoztatja a vizsgázót, hogy az elkészült hangfelvételtől az alábbi módok szerint kérhet tájékoztatást:

A vizsgabiztonság, a vizsgázói jogok és a személyes adatok védelme érdekében a vizsgázók számára a hanganyag megismerése, az ahhoz való hozzáférés a Vizsgaszabályzat szabályai és az Adatkezelési tájékoztató szerint biztosítható.

A hagyományos papíralapú és a számítógépes formátumú vizsgáknál az Nftv. 107/A.§ (8) bekezdése alapján a Vizsgaszabályzat keretei között a Vizsgaközpont a vizsgázó, valamint a vizsgázó törvényes képviselője számára biztosítja a beszédképesség vizsgáról készült hangfelvétel visszahallgatásának lehetőségét. Ha a vizsgázó a hangfelvétellel kapcsolatban a felajánlott visszahallgatási lehetőséggel nem él, erre irányuló kifejezett kérelme alapján a hangfelvétel kiadását a Vizsgaközpont a vizsgabiztonsági szempontok figyelembevételével biztosítja számára.

A másolat kiadását úgy kell biztosítani, hogy az az értékelő személyes adataihoz történő hozzáférést ne tegye lehetővé és a vizsgabiztonságot ne veszélyeztesse. A vizsgázó a másolat igénylése esetén, a másolattal kapcsolatos tevékenységében nem terjeszkedhet túl azon a célon, amely célból a Vizsgaközpont a hangfelvételt rögzíti. A hangfelvétel másolata ennek megfelelően kizárólag a vizsgázó személyes teljesítményének ellenőrzésére használható fel, azt nyilvánosságra semmilyen mértékben nem hozhatja, harmadik személy számára be nem mutathatja, hozzáférhetővé nem teheti. A hangfelvétel jogellenes felhasználása esetében a Vizsgaközpont haladéktalanul megteszi a szükséges jogi lépéseket.

#### **5.2.2. Kamerafelvétel**

Az ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft. a Vizsgaközpont épületében (1082 Budapest, Baross u. 62.) kamerarendszert üzemeltet. A kamerakezelésről szóló részletes aktuális tájékoztató elérhető a Vizsgaközpont honlapján.

A vizsgatermi számítógépes vizsgák lebonyolítására akkreditált vizsgatermekben a számítógépes vizsgák írásbeli és beszédértés vizsgarészeinek lebonyolítása alatt kamerarendszer működik, melyre a vizsgatermek bejáratánál külön is felhívjuk a vizsgázók figyelmét.

Kezelt személyes adatok köre: az üzemeltetett kamerarendszer által rögzített érintetti képmás, és egyéb kapcsolódó személyes adatok, a kamerarendszer hangfelvételt nem rögzít;

Az adatkezelés jogalapja: jogos érdek

Az adatkezelés célja: az üzleti titok védelme, a személy- és vagyónvédelem érdekében a jogsértések megelőzése, észlelése, a jogsértések bizonyítása, az ügyfélforgalom számára nyitott területekre, illetve az ügyfélforgalom elől elzárt területekre történő jogellenes belépés vagy bent tartózkodás dokumentálása, a vizsgabiztonság minimális feltételeinek biztosítása;

Az adatkezelés időtartama: felvételek tárolásának időtartama: az elkészítéstől számított 3 munkanap.

#### **5.2.3. Az írásbeli vizsga és a szóbeli vizsga beszédértés vizsgarész keretében elkészített és beadott vizsgadokumentáció**

Ezen dokumentumok kezelésének célja a vizsga eredményének megállapítása, valamint a Korm.rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsgaanyakönyv kitöltése. Az adatkezelés jogalapja jogi kötelezettség teljesítése és szerződés teljesítése.

Ezek a dokumentumok a vizsga után a Vizsgaközpontba kerülnek vissza, annak érdekében, hogy az értékelők kijavítsák azokat. A Vizsgaközpont gondoskodik arról, hogy a javítást az értékelők olyan módon végezzék el, hogy annak során a vizsgázó személyével ne legyenek tisztában és a vizsgaeljárás teljes szakaszában ugyancsak biztosítani kell, hogy az értékelő személyes adataihoz történő hozzáférés a vizsgázó számára ne legyen lehetséges.



Az Nftv. 107/A.§ (8) bekezdése alapján a Vizsgaszabályzat keretei között a vizsgázó, valamint a vizsgázó törvényes képviselője a vizsgázó minden nyelvvizsga-feladatát a feladatok megadásával és az értékelési útmutatóval együtt, továbbá szóbeli teljesítményének értékelését a vizsga eredményéről szóló döntés közzétételétől számított tizenöt napig megtekintheti, továbbá a vizsgázó a megoldásairól kézzel írott másolatot készíthet. A másolat készítését úgy kell biztosítani, hogy az az értékelő személyes adataihoz történő hozzáférést vagy a vizsgabiztonság sérelmét ne tegye lehetővé. Ezen vizsgázói jog gyakorlásának vizsgaeljárási részletszabályait a Vizsgaszabályzat 19.§ tartalmazza.

#### **5.2.4. Vizsgaeredmény**

A vizsga értékelése, eredménye, a vizsgarészenként elért pontok és a vizsgán elért pontszám az elérhető összpontszám százalékában kifejezve, mely adatkezelés célja a Korm.rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga- anyakönyv kitöltése. Az adatkezelés jogalapja jogi kötelezettség teljesítése és szerződés teljesítése.

#### **5.2.5. A bizonyítvány adatai**

A bizonyítvány sorszáma és az anyakönyv anyakönyvi száma, amely adatok kezelésének célja a Korm.rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga-anyakönyv kitöltése. Az adatkezelés jogalapja jogi kötelezettség teljesítése és szerződés teljesítése.

### **6. Az adatok továbbítása**

A személyes adatok - kizárólag jogi kötelezettség teljesítése érdekében - továbbíthatók a felügyeleti feladatokat ellátó Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központja számára. Az adatkezelő emellett kizárólag esetleges jogszabályi kötelezettség alapján továbbít személyes adatokat más szerv vagy személy részére. Ha jogszabályi kötelezettséget vagy az érintett erre irányuló kifejezett hozzájárulását nem lehet megállapítani, a Vizsgaközpont adatot az érintettől nem szolgáltat. A Vizsgaközpont nem továbbít személyes adatot külföldre.

### **7. Pénzügyi adatkezelés**

A Vizsgaközpont szerződés teljesítése jogalappal, a szerződés megkötése, teljesítése, megszűnése, szerződési kedvezmény nyújtása céljából kezeli a vele vevőként, szerződött természetes személy nevét, lakcímét, bankszámlaszámát. Az Adatkezelő a számla kiállítása céljából további adatokat kérhet a jelentkezőtől, a hatályos ÁFA törvény (2007. évi CXXVII. törvény) előírásainak megfelelően (számla kötelező adattartalma). A Vizsgaközpont a számlát a hatályos jogszabályokból levezethető őrzési időig tárolja.

### **8. Érintetti jogok**

Az érintett kérelmezheti a Vizsgaközpontnál a rá vonatkozó adatkezelésekről történő tájékoztatását, személyes adataihoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen, valamint az érintett élhet az adathordozhatósághoz való jogával az alábbiak szerint:

#### **8.1. Hozzáférési jog**

Az érintett jogosult arra, hogy az adatkezelőtől visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha ilyen adatkezelés folyamatban van, jogosult arra, hogy az adatkezelésről megfelelő tájékoztatást kapjon.

#### **8.2. Helyesbítéshez való jog**

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére az adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse a rá vonatkozó pontatlan személyes adatokat. Figyelembe véve az adatkezelés célját, az érintett jogosult arra, hogy kérje a hiányos személyes adatok - egyebek mellett kiegészítő nyilatkozat útján történő - kiegészítését.



A helyesbítési igénynek a Vizsgaközpont csak úgy tehet eleget, hogy azzal jogszabályi kötelezettségeit ne sértse, a vizsga biztonságát, különösen a vizsgázó személyének biztonságos beazonosítását ne veszélyeztesse. Ennek érdekében az akkreditált vizsgák esetében az adott vizsgajelentkezéséhez kapcsolódóan az érintett csak az adategyeztetési határidőig kérheti megadott személyes adatai helyesbítését az adott vizsgaidőszakhoz kapcsolódó vizsgáin való részvételének sérelme nélkül. Ha a vizsgán való részvétel adatmódosítási határidőn túl benyújtott helyesbítési kérelem vagy az adatok pontatlansága miatt nem lehetséges, akkor a Vizsgaszabályzat vonatkozó rendelkezései szerint a vizsgázó halasztással élhet.

### 8.3. Törléshez való jog

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére az adatkezelő indokolatlan késelem nélkül törölje a rá vonatkozó személyes adatokat, az adatkezelő pedig köteles arra, hogy az érintettre vonatkozó személyes adatokat indokolatlan késelem nélkül törölje meghatározott esetekben. A törléshez való jog esetei:

- a személyes adatok kezelése már nem szükséges az eredeti adatkezelési célból
- hozzájárulás visszavonása, ha az adatkezelésnek nincs más jogalapja
- a tiltakozáshoz való jog gyakorlása
- a személyes adatokat jogellenesen kezelték
- a személyes adatok törlését az adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség írja elő.

A törlési igénynek a Vizsgaközpont csak úgy tehet eleget, hogy azzal jogszabályi kötelezettségeit, a vizsga biztonságát, különösen a vizsgázó személyének biztonságos beazonosítását, az akkreditált nyelvvizsgák anyakönyvi adatainak biztonságát ne veszélyeztesse.

### 8.4. Adathordozhatósághoz való jog

A vizsgázó jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa a Vizsgaközpont rendelkezésére bocsátott személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy ezt akadályozná a Vizsgaközpont. Ez csak azon automatizált adatkezelések esetében lehetséges, amelyek hozzájáruláson alapulnak vagy szerződés teljesítéséhez szükségesek.

Az adathordozhatósági igénynek a Vizsgaközpont csak úgy tehet eleget, hogy azzal jogszabályi kötelezettségeit, különösen a vizsga biztonságát, a vizsgázó személyének biztonságos beazonosítását, az akkreditált nyelvvizsgák anyakönyvi adatainak biztonságát ne veszélyeztesse.

### 8.5. A tiltakozáshoz való jog

Az érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozzon személyes adatainak a kezelése ellen, ha a személyes adatok kezelésére az adatkezelő jogos érdeke, vagy a közhatalmi jellege miatt kerül sor.

## 9. Eljárási szabályok

A Vizsgaközpont indokolatlan késelem nélkül, de mindenféleképpen a kérelem beérkezésétől számított 25 napon belül tájékoztatja a vizsgázót a 8. pontban felsorolt jogokra vonatkozó kérelmével kapcsolatos intézkedésekről. Szükség esetén, ez a határidő további két hónappal meghosszabbítható. A határidő meghosszabbításáról a Vizsgaközpont a késelem okainak megjelölésével a kérelem kézhezvételétől számított 25 napon belül tájékoztatja az érintettet.

Ha az érintett elektronikus úton nyújtotta be a kérelmet, a tájékoztatást lehetőség szerint elektronikus úton kell megadni, kivéve, ha az érintett azt másként kéri.

Ha a Vizsgaközpont nem tesz intézkedéseket a vizsgázó kérelme nyomán, késelem nélkül, de legkésőbb a kérelem beérkezésétől számított 25 napon belül tájékoztatja a vizsgázót az intézkedés elmaradásának okairól, valamint arról, hogy az érintett panaszt nyújthat be valamely felügyeleti hatóságnál, és élhet bírósági jogorvoslati jogával.

A tájékoztatást és intézkedést díjmentesen kell biztosítani. Ha a vizsgázó kérelme egyértelműen megalapozatlan vagy túlzó, a Vizsgaközpont

- a) észszerű összegű díjat számíthat fel, vagy
- b) megtagadhatja a kérelem alapján történő intézkedést.

## 10. Jogorvoslati lehetőségek

Javasoljuk, hogy az adatkezelésére vonatkozó panasa esetén első lépésben keresse meg a Vizsgaközpontot írásban (e-mailben vagy postai úton).

Bármilyen adatkezeléssel kapcsolatos kérdés, észrevétel esetén az adatkezelővel az alábbi elérhetőségen vehető fel a kapcsolat:

adatvédelmi tisztviselő: Tózsér Zoltán  
email: [adatvedelem@onyc.hu](mailto:adatvedelem@onyc.hu)  
levélcím: 1082 Budapest, Baross utca 62.

Az érintett több jogorvoslati lehetőséget is igénybe vehet. Panaszával fordulhat a bírósághoz vagy a felügyeleti hatósághoz:

Az érintett jogainak megsértése esetén bírósághoz fordulhat, amely per a törvényszék hatáskörébe tartozik. A per az érintett választása szerint az érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható.

Az érintett jogosult arra, hogy panaszt tegyen a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (székhely: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.; levelezési cím: 1363 Budapest, Pf. 9. email: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu); telefon: +(36) 1 391 1400; webcím: [www.naih.hu](http://www.naih.hu)), ha megítélése szerint a rá vonatkozó személyes adatok kezelése megsérti a jogszabályi előírásokat.

Budapest, 2023. június 15.

Antoni Györgyi  
ügyvezető igazgató  
ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft.  
Adatkezelő



## 1. melléklet

### Az online formátumú akkreditált nyelvizsgálóhoz kapcsolódó speciális adatkezelési szabályok

1. Az online vizsgára vonatkozó adatkezelésre az itt megadott speciális szabályokkal kiegészítve a jelen tájékoztatóban foglaltak az irányadók.

#### 2. A vizsgázó azonosításához szükséges további adatok:

2.1. A vizsgázó számára aktivált vizsgajelentkezés birtokában elérhetővé válik az a felület, amin a legkorábbi személyes vizsgaeseménye előtt legalább 72 órával az azonosításához szükséges lépéseket elvégezheti. Ennek részeként a vizsgázó erre a felületre feltölti az alábbiakat:

- érvényes személyi igazolványa, útlevele vagy jogosítványa elektronikus másolata (webkamerával készített kép);
- a vizsgázó arcát közelről mutató kép (webkamerával készített kép);
- a másodlagos eszköz (mobiltelefon, laptop, tablet) által a vizsga alatt szolgáltatandó videókép fényképváltozata (webkamerával készített kép);
- billentyűzet és egérhasználat minta (a felületen kapott utasítások követésével).

2.2. Amíg a vizsgázó ugyanezen a felületen a vizsgaszabályzatot és az adatkezelési tájékoztatót nem fogadja el, addig a 2.1 a)-d) szerinti adatoknak a feltöltéséhez szükséges műveleteket nem tudja megkezdeni.

2.3. A 18. életévét be nem töltött vizsgázó esetében a 2.2 szerinti nyilatkozatot a vizsgázó szülőjének/gondviselőjének kell megtennie az előbbi felületen, ezért ilyen esetben a Vizsgaközpont a felületen gyűjti továbbá:

- a vizsgázó szülőjének/gondviselőjének teljes nevét;
- a vizsgázó szülőjének/gondviselőjének e-mailcímét;
- a vizsgázó szülőjének/gondviselőjének elfogadó nyilatkozatát.

A Vizsgaközpont a vizsgázó szülőjének/gondviselőjének e-mailcímére küldött üzenetben leírt módon megerősíti a vizsgaszabályzat és adatkezelési tájékoztató szülő/gondviselő általi elfogadását. Ezen nyilatkozat megadása nélkül a kiskorú vizsgázó a felületen a 2.1 a)-d) szerinti adatoknak a feltöltéséhez szükséges műveleteket nem tudja megkezdeni.

A 2.1 a)-d) pontokban megjelölt adatok megadása nélkül a vizsgázó a vizsgán nem tud részt venni.

A 2.1 a)-d) pontokban megjelölt adatok kezelésének célja a vizsgát ténylegesen teljesítő személy és a vizsgára regisztrált személy azonosságának ellenőrzése, a vizsgabiztonság minimális feltételeinek a biztosítása. Az adatkezelés jogalapja a Vizsgaközpont szakmai tevékenységére irányadó valamennyi jogszabály és hatósági előírás, különösen a 137/2008. (V. 16.) Korm. rendelet és az Oktatási Hivatal által kiadott mindenkor Akkreditációs Kézikönyv, amelyek a vizsgázó azonosítását előírják. Az online vizsgán a vizsgázó azonosítása más módon nem lehetséges.

#### 3. A vizsga közben keletkezett adatok:

##### 3.1. kamerázás:

A beszédkésztség, beszédértés és írásbeli vizsgáin egyaránt, a bejelentkezéstől a vizsga végéig, a vizsgázót két kamera veszi folyamatosan.

1) Az elsődleges képet és hangot a vizsgázásra használt számítógép beépített web kamerája, ennek hiányában a számítógéphez csatlakoztatott web kamera biztosítja, amely szemből a vizsgázót mutatja. A vizsga biztonság lebonyolítása érdekében a vizsga teljes ideje alatt a felvételen a vizsgázó elhelyezkedése (folyamatos teljes kép a vizsgázó vállától fejtetőig), szemmozgása, magatartása folyamatosan ellenőrizhető kell, hogy legyen. A kamera a vizsgázó mögötti területet is mutatja.

2) A másodlagos eszközről (mobiltelefon, laptop, tablet) közvetített videó szintén képet és hangot is közvetít. A telefont enyhén a vizsgázó mögött, tőle balra vagy jobbra, fejmagasságban kell elhelyezni, és az onnan felvett képen látszik

- a) a vizsgázó profilja,
- b) a vizsgázó billentyűzete,
- c) a vizsgázó monitorképe.

Az így közvetített kép- és hangfelvételeken felül a rendszer továbbá fényképfelvételeket is készít. A vizsgázó által az előzetesen feltöltött képek és a vizsga során készült fényképfelvételek összehasonlításán keresztül a Vizsgaközpont a vizsga alatt a vizsgázót folyamatosan figyeli, azonosítja, tevékenységét ellenőrzi.

A Vizsgaközpont a készült kép- és videófelvételek ellenőrzését a vizsgát követően is végezheti mindaddig, amíg erre az őrzési idő keretei között az adatkezelés célja alapján szükség van.

Az adatkezelés célja a vizsgát ténylegesen teljesítő személy és a vizsgára regisztrált személy azonosságának ellenőrzése, a vizsgabiztonság minimális feltételeinek a biztosítása. Az adatkezelés jogalapja a Vizsgaközpont szakmai tevékenységére irányadó valamennyi jogszabály és hatósági előírás, különösen a 137/2008. (V. 16.) Korm. rendelet és az Oktatási Hivatal által kiadott mindenkoros Akkreditációs Kézikönyv, amelyek a vizsgázó azonosítását és a vizsga szabályos lebonyolítását előírják. Az online vizsgán a vizsgázó azonosítása és a vizsga szabályos lefolyásának ellenőrzése más módon nem lehetséges.

### 3.2. vizsgateljesítmény:

- A Vizsgaközpont folyamatosan figyeli és ellenőrzi a vizsgázó eszközei és a Vizsgaközpont eszközei közötti kapcsolatot, annak zavartalan fennállását. A vizsgázó ennek részeként folyamatos internetkapcsolatot köteles biztosítani mindkét eszközön (számítógép és mobiltelefon, laptop, tablet) és egyik eszközt sem némíthatja le a vizsga alatt.
- A vizsgázó számára a vizsgafületről semmilyen információ exportálása, nyomtatása nem lehetséges. A vizsgázónak a vizsga alatt kézzel írt jegyzeteket készíteni, a monitort lefényképezni vagy a vizsgáról, illetve annak részletéről hangfelvételt készíteni tilos és automatikusan a vizsga felfüggesztésével jár.
- A vizsgázó írásban teljesített vizsgateljesítménye a rendszerben folyamatos automatikus mentésekkel rögzül, amin felül a vizsgázó további mentéseket is végezhet a rendszerben.
- A vizsgázó írásban keletkezett vizsgateljesítményét a Vizsgaközpont anonimizált formában javítja, értékeli.
- A vizsgázó az írásbeli és beszédértés (labor) vizsga vizsgafületére való belépésekor a személyazonosító okmányát köteles 5 másodpercre felmutatni az előlapi kamerának.
- A vizsgázót a beszédképesség vizsga megkezdésekor a vizsgáztatók felkérlik, hogy az előlapi kamerának mutassa fel a személyazonosító okmányát jól látható módon.

A beszédképesség vizsga során a vizsgáról rögzített hangfelvétel készül az előlapi kamera segítségével. A vizsgázó ehhez a jelen tájékoztató elfogadásával adja hozzájárulását. A hangfelvétel készítéséhez való hozzájárulás hiányában beszédképesség vizsga nem tehető.

Az előlapi webkamera által közvetített videófelvételt a rendszer rögzíti, továbbá a vizsga alatt végig látható az élőképfelvétel, amin keresztül megvalósul a vizsgáztatókkal a kölcsönös kommunikáció. A mobiltelefonnal közvetített videó- és hangfelvételt a Vizsgaközpont rögzíti.

Az itt felsorolt adatkezelések célja a vizsga lebonyolítása a vizsgázó tényleges fizikai jelenléte nélkül, a vizsgateljesítmény értékelésének megvalósítása, a vizsgát ténylegesen teljesítő személy és a vizsgára regisztrált személy azonosságának ellenőrzése, jogorvoslati lehetőségek biztosítása, a vizsgabiztonság minimális feltételeinek a biztosítása. Az adatkezelés jogalapja a Vizsgaközpont szakmai tevékenységére irányadó valamennyi jogszabály és hatósági előírás, különösen a 137/2008. (V. 16.) Korm. rendelet és az Oktatási Hivatal által kiadott mindenkoros Akkreditációs Kézikönyv, amelyek a vizsgázó azonosítását és a vizsga szabályos lebonyolítását előírják. Az online vizsgán a vizsgázó azonosítása és szabályos levezényelése más módon nem lehetséges.

### 3.3. a vizsga helyszínadata:

A vizsgázó a vizsga helyszínéről maga gondoskodik és felelős azért, hogy a helyszín a vizsgára vonatkozó előírásoknak megfelelően, ideértve azt is, hogy a vizsgák időpontjában a vizsga helyszínén tartózkodó személyek tájékoztatva legyenek arról, hogy a vizsga időtartama alatt nem léphetnek be abba a szobába, ahol a vizsga folyik, illetve arról, hogy a vizsga helyszínén a vizsgázóról a szobában videó-, kép- és hangfelvétel készül. A Vizsgaközpont még részlegesen sem gyűjti a vizsga helyszínének lakcímadatát vagy az ott lakók bármilyen adatát.

#### 4. A vizsgázói adatok őrzési ideje:

4.1. A vizsgafolyamat alatt keletkezett anyagokat az alábbiak szerint tároljuk a rendszerben:

- személyi igazolvány és arckép: a vizsgaeredmény közzétételét követő 90 napig;
- személyi igazolvány és arckép digitális lenyomata: a vizsgaeredmény közzétételét követő 3 évig;
- a billentyűzet és eger biometrikus adatok: a vizsgaeredmény közzétételét követő 90 napig;
- a billentyűzet és eger biometrikus adatok digitális lenyomata: a vizsgaeredmény közzétételét követő 3 évig;
- vizsgáról készült elektronikus felvételek: a vizsgaeredmény közzétételét követő 90 napig;
- beszédkésztség vizsgáról készült hangfelvétel (előlapi számítógépes kamera) és az írásban keletkezett vizsgázói produktum: a vizsgaeredmény közzétételét követő 3 évig;
- beszédkésztség vizsgáról készült videó- és hangfelvétel (telefonos kamera), valamint videófelvétel (előlapi számítógépes kamera): a vizsgaeredmény közzétételét követő 90 napig.

4.2. A Vizsgaközpont fenntartja magának a jogot, hogy

- a biometrikus azonosításra használt adatokat a vizsgát követő 14 munkanapig elemezze,
- a vizsgáról készült felvételt a vizsgát követő 14 munkanapig utólagosan visszanezhesse, elemezhesse,
- mindezek alapján a vizsgával kapcsolatos döntést (pld. felfüggesztő határozatot) hozhasson.

Budapest, 2023. június 15.

Antoni Györgyi  
ügyvezető igazgató  
ELTE Origo Nyelvi Centrum Kft.  
Adatkezelő





## Adatkezelési tájékoztató - Kamerakezelés

Felhívjuk a figyelmét, hogy az ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft. (1082 Budapest, Baross u. 62., továbbiakban: Adatkezelő) a Vizsgaközpont épületében (1082 Budapest, Baross u. 62., továbbiakban: épület) kamerarendszert üzemeltet (továbbiakban: kamerarendszer).

### A kezelt adatok köre:

A kezelt adatok köre: az üzemeltett kamerarendszer által rögzített érintetti képmás, és egyéb kapcsolódó személyes adatok. A kamerarendszer részeként a következő kamerák vannak az épületben üzembe helyezve:

- ügyfélszolgálat: 1 db kamera és 1 db álkamera
- főbejárat: 1 db
- földszint rövid folyosó: 1db
- szolgálati bejárat: 1db
- földszint hosszú folyosó: 1 db
- földszint 10. sz. akkreditált számítógépes vizsgaterem: 2 db
- első emelet tanári szobára néző folyosó: 1 db
- első emelet 111. sz. iroda bejáratára: 1db
- első emelet titkársági bejárat: 1db
- első emelet titkársági belső folyosó: 1db
- második emelet stúdió szobához (218. sz.) vezető folyosó: 2 db (1 db a szerverszoba (227. sz.) előtt, a másik a 216. sz. terem előtt)
- második emelet 206. sz. teremhez vezető folyosó: 2 db (1db a 228. sz. terem előtt, 1 db a 205. sz. terem előtt)
- második emelet 205. sz. akkreditált számítógépes vizsgaterem: 2 db
- második emelet 217. sz. akkreditált számítógépes vizsgaterem: 8 db
- alagsor bejárat: 1 db
- sokszorosító helyiségekben 3 db
- alagsor, az elektromos helyiségre vezető folyosó: 1 db

Az Adatkezelő valamennyi az ügyélforgalom számára nyitott területet figyelő kamera esetében piktogrammal jelzi a megfigyelt területre való belépési ponton, még az adott kamera látószögén kívül, hogy tovább haladva a kamera látószögébe kerülnek az érintettek.

Az Adatkezelő az ügyélforgalomtól elzárt területeit figyelő kamera esetében piktogrammal jelzi a megfigyelt területre való belépési ponton, még az adott kamera látószögén kívül, hogy ügyfelek számára a belépés tilos és a területet Adatkezelő kamerával megfigyeli.

Adatkezelő a kamerarendszert külső szolgáltató (CIVIL Rendszertechnikai és Távfelügyeleti Kft.) igénybevételével üzemelteti.

A megfigyelt, piktogrammal jelzett területre való belépése esetén a kamera az Ön képmását, és egyéb kapcsolódó személyes adatát rögzíteni fogja. Az ügyélforgalom számára nyitott megfigyelt területeken rögzített megfigyelés történik. A kamerák hangot nem rögzítenek.

**A kamerás megfigyelés jogalapja:** Az Adatkezelő jogos érdeke.

Adatkezelő jogos érdeke: Adatkezelő hozzájárulástól függetlenül is rögzíti a megfigyelt területre belépő személyeket, amennyiben az adatkezelés céljából ez következik.

**Az adatkezelés célja:** az üzleti titok védelme, a személy- és vagyonvédelem érdekében a jogsértések megelőzése, észlelése, a jogsértések bizonyítása, az ügyféltérben előforduló esetleges balesetek körülményeinek a dokumentálása, és a biztosító feladatainak ellátásához szükséges adatok biztosítása, az ügyélforgalom számára nyitott területekre, illetve az ügyélforgalom elől elzárt területekre történő jogellenes belépés vagy bent tartózkodás dokumentálása, a vizsgabiztonság minimális feltételeinek biztosítása.

#### **A felvételek megtekintésére jogosult személyek adatai:**

Név: Antoni Györgyi Beosztás: ügyvezető igazgató

Név: Hackné Nyerges Rita Beosztás: operatív igazgatóhelyettes

A tárolt képfelvételekhez történő hozzáférés csak az adatkezelés célja szempontjából indokolt esetben, biztonságos módon, jelszóval biztosított hozzáféréseken keresztül ismerhető meg a fent rögzített jogosult személyek által. A tárolt képfelvételek visszanezését és a képfelvételekről készített mentést dokumentálni kell.

A kamerarendszer által rögzített felvételek (személyes adatok) tárolásának helye:

Adatkezelő székhelye (1082 Budapest, Baross u. 62.)

#### **Az adatkezelés időtartama:**

A felvételek tárolásának időtartama: az elkészítéstől számított 3 munkanap.

#### **A kamerafelvétel útján rögzített személyes adatok címzettjei:**

Feladataik ellátásához szükséges mértékben az adatkezelés céljához igazodóan:

- Adatkezelő ügyvezető igazgatója,
- Adatkezelő adatvédelmi tisztviselője,
- a felvételek megismerésére jogosult fent ismertetett további személy(ek),
- az esetleges jogérvényesítési eljárásokban eljáró hatóságok, szervezetek, biztosítók.

Adatkezelő neve: ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft.

Az adatkezelő képviselője: Antoni Györgyi

Adatvédelmi tisztviselő: Tózsér Zoltán

Az adatkezelő címe: 1082 Budapest, Baross u. 62.

E-mail: [adatvedelem@onyc.hu](mailto:adatvedelem@onyc.hu)

#### **Jogorvoslat:**

##### **1. Az adatvédelmi tisztviselő eljárása**

Bármilyen adatkezeléssel kapcsolatos kérdés, észrevétel esetén az adatkezelővel az alábbi elérhetőségen vehető fel a kapcsolat:

Adatvédelmi tisztviselő neve és elérhetősége:

Tózsér Zoltán

levélcím: 1082 Budapest, Baross utca 62.

email: [adatvedelem@onyc.hu](mailto:adatvedelem@onyc.hu)

Az érintett jogainak megsértése esetén bírósághoz fordulhat, amely per a törvényszék hatáskörébe tartozik. A per az érintett választása szerint az érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható.

## 2. Az adatkezelővel szembeni hatékony bírósági jogorvoslathoz való jog

2.1. A rendelkezésre álló közigazgatási vagy nem bírósági útra tartozó jogorvoslatok - köztük a felügyeleti hatóságnál történő panasztételhez való jog - sérelme nélkül, minden érintett hatékony bírósági jogorvoslatra jogosult, ha megítélése szerint a személyes adatainak a jogszabályoknak nem megfelelő kezelése következtében megsértették a jogait.

2.2. Az adatkezelővel szembeni eljárást az adatkezelő tevékenységi helye szerinti bíróság előtt kell megindítani. Az ilyen eljárás megindítható az érintett szokásos tartózkodási helye szerinti bíróság előtt is.

## 3. A felügyeleti hatóságnál történő panasztételhez való jog (hatósági jogorvoslathoz való jog)

Az érintett jogosult arra, hogy panaszt tegyen a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (székhely: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.; levelezési cím: 1363 Budapest, Pf. 9.; email: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu); telefon: +(36) 1 391 1400; webcím: [www.naih.hu](http://www.naih.hu)), ha az érintett megítélése szerint a rá vonatkozó személyes adatok kezelése megsérti a jogszabályi előírásokat.

## 4. A felügyeleti hatósággal szembeni hatékony bírósági jogorvoslathoz való jog

4.1. Az egyéb közigazgatási vagy nem bírósági útra tartozó jogorvoslatok sérelme nélkül, minden természetes és jogi személy jogosult a hatékony bírósági jogorvoslatra a felügyeleti hatóság rá vonatkozó, jogilag kötelező erejű döntésével szemben, ha az illetékes felügyeleti hatóság nem foglalkozik a panasszal, vagy ha az illetékes felügyeleti hatóság három hónapon belül nem tájékoztatja az érintettet a benyújtott panasszal kapcsolatos eljárási fejleményekről vagy annak eredményéről.

4.2. A felügyeleti hatósággal szembeni eljárást a felügyeleti hatóság székhelye szerinti bíróság előtt kell megindítani.

Budapest, 2023. június 15.

Antoni Györgyi  
ügyvezető igazgató  
ELTE Origó Nyelvi Centrum Kft.  
Adatkezelő

